L'ABEILLE.

Journal officiel du Gouverneur de la Ville, et Imprimé par J. Bayon.

NOUVELLE-ORLEANS:

SAMEDI MATIN, 30 JANVIER 1836.

Les deux Chambres réunies de la Législature ont daigné nous renommer à la place d'imprimeur de l'Etat. C'est une faveur pour laquelle nous serons toujours reconnaissant envers ceux des membres qui ont daigné soutenir notre élection. Elle nous impose en même temps l'obligation de remplir notre mandat de manière à satisfaire notre conscience, et à répondre convenablement à la confiance que les représentants du peuple nous ont accordée. Et pour commencer nous avouerons candidement ici que nous regrettons d'avoir mis de l'aigreur dans nos discussions de l'an dernier. Nous reconnaissons que nous nous sommes laissés alors trop emporter par la passion. Nous nous sommes permis des personnalités qui devraient toujours être bannies d'un journal. Nous sommes d'autant plus peiné des fautes que nous avons commises, que nous avons attaqué des hommes dont l'âge et le caractère intègre auraient dû nous paraître des titres assez puissans pour imposer silence à tout sentiment d'animosité qui pouvait nous animer contre eux. Nous regrettons que l'aveu que nous venons de faire soit aussi tardif. Si nous ne nous sommes pas empressé à le faire plutôt, c'est que nous avons craint qu'on ne l'attribuât à des motifs d'élection. Mais maintenant que tout est terminé nous croyons l'instant opportun d'avouer nos torts, en priant en même tems ceux que nous avons pu offenser par nos remarques de vouloir bien oublier le passé et continuer à nous honorer de leur confiance et de leur estime.

L'excédent d'ouvrage qui doit nécessairement nous survenir par suite de notre nomination comme imprimeur de l'Etat nous obligera à faire sortir tous les 2 jours une feuille supplémentaire pour les annonces commerciales dans laquelle nous insérerons quelques articles, soit de littérature, de politique, ou de nouvelles.

ETABLISSEMENT DE L'HARMONIE.

Un superbe feu d'artifice a été tiré, hier au soir, à l'établissement de l'Harmonie. Nous avons assisté à ce spectacle et nous n'avons pas des éloges à donner à M. Beautin qui, dans cette occasion, a fait preuve de beaucoup de talent comme artificier. Nous regrettons de dire que le nombre des bénéficiaires a été assez maigre. Cela n'est pas étonnant, car, quoiqu'un avis ait été publié dans notre feuille annonçant le jour et le lieu du spectacle, chacun attendait, avant d'aller hasarder sa piastre, le résultat de cette première expérience : et comme témoin oculaire, nous ne balançons pas à engager les citoyens de la Nouvelle-Orléans à aller visiter l'établissement de l'Harmonie au premier feu d'artifice qui y sera donné. Les dames trouveront un endroit convenable pour se mettre à l'abri de la rosée et de la fraîcheur du soir.

L'affaire de Whitaker, accusé de meurtre sur la personne de Murphy, a été appelée aujourd'hui à la Cour Criminelle. Rien n'a été décidé à ce sujet, les avocats de l'accusé ayant plaidé et obtenu un sursis, dans le but de faire comparaître des témoins à décharge.

Don Agustin Viesca, ci-devant Gouverneur constitutionnel de la province de Texas, et M. Yrala, secrétaire d'état, sont arrivés avant hier en cette ville.

Le gouverneur Viesca doit être trop avantageusement connu ici pour qu'il soit nécessaire d'en faire une mention particulière. Nos lecteurs se rappelleront que c'est par suite de l'arrestation et de l'emprisonnement de ce respectable magistrat qu'eut lieu la soulevement du Texas, et l'adoption de ces mesures libérales qui ont si puissamment contribué à affranchir cette colonie du joug que le centralisme voulait faire peser sur elle. A ce titre, M. Viesca ne devait-il pas trouver parmi ses concitoyens du Texas la bienvenue à laquelle il avait de si justes droits? Mais, d'après ce que nous apprenons, il paraîtrait que son titre lui méconna, et que, non seulement on ne voulut pas le reconnaître comme Gouverneur, mais encore, que M. Austin qui l'avait accueilli comme il devait l'être, reçut de fortes réprimandes à ce sujet.

A l'arrivée de M. Viesca à San Felipe la question d'indépendance commençait à être agitée, et comme Mexicain, ne voulant point se mêler d'une affaire si contraire aux intérêts de son pays, il a préféré abandonner la colonie, (ce qu'avaient déjà fait quelques uns de ses compatriotes) quoiqu'elle fut en guerre contre Santa Anna et le système de centralisme, plutôt que de servir une cause qui ne tendrait qu'à demander la république, et lui faire perdre un des plus riches Etats de la confédération.

M. Viesca trouvera, nous en sommes persuadé, parmi nous l'accueil, que ses malheurs récents et son patriotisme reconnu lui assure dans un pays républicain.

Nous donnons aujourd'hui le discours prononcé par S. M. la Reine Régente d'Espagne, à l'ouverture des Cortès. Ce document est attendu depuis longtems avec la plus grande impatience, et nous sommes heureux d'être des premiers à l'offrir à nos lecteurs.

Les nouvelles que nous donnent les gazettes de la malle du Nord arrivée hier, sont à peu près les mêmes que celles apportées par la navire Victoria et qui nous sont parvenues par la voie de Charleston.

Nous avions parlé d'un grand incendie à Paris qui devait détruit pour environ un million cinq cent mille francs de propriétés ; en voici les détails :

Samedi matin 11 décembre les ouvriers de M. Tortotet, relieur, rue du Pot-de-fer No. 14, étaient à déjeuner lorsque l'on vit soudainement les fenêtres du 4e. etage, où se trouvaient à sécher des milliers de feuilles de papier, vomir des torrens de flammes. Dans quelques minutes la bâtisse entière était un proie à cet élément destructeur—Les étudians du Séminaire de St. Sulpice, au premier cri d'alarme, vinrent offrir leurs secours. Dans 10 minutes les pompiers étaient à leur poste, et l'islet entier environné de troupes de ligne. Malheureusement les tuyaux étaient gelés et un tems précieux s'écoula avant qu'on put obtenir de l'eau. Les travaux des pompiers se trouvaient aussi entravés par la foule des habitans de ce quartier populeux qui dans leurs dévouemens encombraient toutes les issues.

Ce ne fut qu'à deux heures a. m. qu'on pût se rendre maître de l'incendie, mais seulement de manière à empêcher son extension. Grâces au zèle et à la froide intrépidité des pompiers, on a réussi à sauver la précieuse librairie contenue dans une maison située au milieu des flammes, et, chose extraordinaire, on a pu aussi garantir du feu le magasin de M. Josh, qui contenait une immense quantité d'huile et d'esprit de vin — Cependant une voute de flammes couvrait cette maison.

On attribue cet incendie à l'imprudence d'un ouvrier qui mit du papier à sécher trop près d'un poêle excessivement chauffé.

Heureusement personne n'a péri. On évalue la destruction des propriétés à 1,500,000 fr. D'autres la portent à 3,000,000—mais nous aimons à croire que cette dernière somme est exagérée. Une observation curieuse à faire, c'est qu'épeignes à la même époque un incendie ravageait New-York, et que ces deux incendies ont éclaté dans le quartier des libraires et des marchands de papiers.

On fait circuler à Paris des listes de souscription pour venir au secours des incendiés.

PREMIER CORRESPONDANT DE L'ABEILLE.

LETTRE XIV.

WASHINGTON, 15 janvier 1836.

Je reprends le cours de mes esquisses sur les personnages distingués qui occupent aujourd'hui la scène politique.

Le secrétaire de la guerre, M. Lewis Cass, est maintenant dans sa 54me. année. Né dans New-Hampshire, il émigra lorsque son éducation fut achevée dans l'Etat de l'Ohio, où il étudia les lois sous le gouverneur Meigs. Pendant plusieurs années, il poursuivit cette carrière avec succès et se fit une grande réputation d'habileté. Les talens dont il donna des preuves au barreau lui ouvrirent la route des emplois politiques. Il fut d'abord élu membre de la Législature de l'Ohio, et ensuite nommé marshal, place qu'il occupa jusqu'en 1813.

Aussi bon patriote que publiciste distingué, M. Cass offrit ses services comme volontaire au général Hull et fut nommé colonel. Environné de toutes les douceurs de la vie domestique, ayant devant lui une perspective brillante d'honneur et de richesses, M. Cass ne pensa au dévouement soudain que dans le plus pur patriotisme et non dans le désir des distinctions subalternes. Le bonheur le favorisa à son début dans cette nouvelle carrière ; il frappa le premier coup. Placé à la tête d'un détachement de 280 hommes, il attaqua les postes avancés des troupes anglaise près, Malden, et les repoussa dans leurs lignes. La proclamation du général Hull fut la production de sa plume, et si ses conseils avaient été écoutés, le futur historien de cette guerre n'aurait pas eu à raconter la coupable et déshonorante de Détroit.

Quoique profondément affligé de cet événement, M. Cass ne se découragea pas: son ardeur, au contraire, ne fit que redoubler. Dangereux les combats qui eussent lieu sur la frontière, il montra le courage d'un soldat allié au sang froid qu'un officier supérieur ne doit jamais perdre et contribua de sa personne à la défaite du général Proctor et du fameux chef Indien Tecumseh, sur les bords de la rivière Thames.

La guerre terminée, en 1815, le colonel Cass alla s'établir à Détroit et fut bientôt après nommé gouverneur du territoire de Michigan, qui doit d'une administration sage et habile une grande partie de sa prospérité.

En 1820, il fit le plan d'une expédition pour la découverte des sources du Mississipi ; le succès couronna ses efforts et le résultat de l'exploration fut publié dans le "Journal of Schoolcraft". Pendant plusieurs années il fut occupé à négocier au nom du gouvernement général des traités avec les diverses tribus indiennes. Il réussit à en conclure plusieurs qui garantissent aux E. Unis la possession en toute propriété de millions d'acres de terre. Le général Jackson appréciant à leur juste valeur les services nombreux rendus par le gouverneur Cass à son pays, l'appela en 1831 à faire partie du cabinet en qualité de secrétaire de la guerre. Dans ce poste éminent, il a continué jusqu'à ce jour à se faire distinguer par son habileté, son jugement et ses travaux.

Au milieu de ses occupations sérieuses, M. Cass n'a cependant jamais négligé de cultiver la littérature. Sa première production de quelque mérite fut pour être un article inséré en 1825 dans le "North American Review", où il démontre d'une manière satisfaisante que la narration de John Dunn Hunter n'est qu'une imposture. Un second article suivit bientôt le premier ; écrit sur l'histoire des peuples aborigènes de l'Amérique, il fut lu avec beaucoup d'intérêt et contribua puissamment à élever sa réputation littéraire.

En 1826, une société historique fut établie dans le Michigan : M. Cass en fut élu président et prononça le discours d'ouverture En 1830 il fut invité à parler devant le Collège de Columbia, son discours était un chef-d'œuvre d'érudition et de recherches scientifiques. Le collège lui conféra, en remerciment, le degré de L. L. D. Mr. Cass est membre honoraire de la société philosophique Américaine, des sociétés historiques de Rhode-Island, New-Hampshire et Indiana Tout récemment il vient d'être élu président de la société historique Américaine, établie dans cette ville et s'est engagé à prononcer le discours d'ouverture, le 4me. jour de ce mois.

SENAT DE LA LOUISIANE.

Séance du 29 janvier 1836.

Le gouverneur transmet au sénat un message, consenant son approbation à l'acte pour amender la charte de la compagnie de Banque et de la Bourse, et l'acte pour venir au secours des citoyens de la Floride.

M. Landry présente un acte pour proroger la durée de la charte de la compagnie de chemin de la paroisse Ascension. Il est lu une première fois.

M. Hoa présente une pétition des président et directeurs de la compagnie d'assurances commerciales—lue et renvoyée à un comité spécial.

M. Cuny présente une résolution pour la nomination d'un comité des deux chambres, chargé d'examiner la situation de la Bibliothèque Commerciale de la Nlle. Orléans et du Lycée. Ces deux institutions ont reçu leur charte en 1833, et la première a obtenu une allocation annuelle dès cette époque—lue une 1re. fois.

Le Lycée a reçu dernièrement une nouvelle impulsion. Il compte parmi ses membres quelques-uns des avocats et des médecins les plus distingués. Des discours scientifiques sont prononcés aux assemblées hebdomadaires. Une allocation faite par l'Etat et la ville mettrait cette institution à même d'acquérir une bibliothèque et un appareil de physique nécessaires pour les cours. Seule de ce genre dans la ville et susceptible de rendre de grands services en répandant le goût des sciences, cette institution sollicite l'appui de la Législature.

M. Cuny annonce qu'il présentera un acte pour fixer le terme d'une session extraordinaire de la Cour de District dans la paroisse des Rapides.

M. Hoa présente une résolution pour la nomination d'un comité des deux chambres, chargé de présenter un compte détaillé de la situation et des opérations de la Banque du Gaz—Lue une 1re. fois.

M. Moore propose que le sénat adopte l'amendement de la chambre, pour fixer le 1er. lundi de mars comme l'époque de l'ajournement indéfini de la Législature.

D'après l'ordre du jour, le sénat s'occupe de l'acte présenté par M. Moore, pour la répression du duel. La 1re. section porte que tuer son adversaire en duel sera considéré comme un meurtre, et que le survivant sera puni de mort.

M. Hoa prend la parole. Personne plus que lui ne désire la répression du duel, car nos plus précieux citoyens sont victimes de cette fatale coutume. Cependant quelque désir qu'il ait de contribuer à réprimer ce mal social, il n'est pas moins convaincu que les moyens employés ne doivent pas être d'une nature offensive, et que la pénalité infligée par la loi doit être à la fois applicable et efficace dans son opération. La pénalité proposée ne lui paraît pas de cette nature. La crainte de la mort ne peut empêcher le duel, car les duellistes montrent par le recours au combat toute leur insouciance de la vie, qu'ils exposent ainsi que ce qu'ils ont de plus cher pour soutenir ce qu'ils considèrent comme leur honneur. Comment la crainte de la mort pourra-t-elle les arrêter au moment de combattre ? La pénalité infligée ne réprimera pas le duel, et même elle ne pourra pas être appliquée. Pouvons-nous croire que des jurés déclareront coupable un individu qui aura suivi une coutume, quelque faussement honorable qu'elle soit, lorsque chacun d'eux se croira peut-être obligé sous à l'observer. Cette idée est absurde. Les juges condamneraient-ils un acte qu'ils pourraient être appelés à commettre ? Des lois infligeant la peine capitale à ce crime pourraient-elles efficacement le réprimer ? Non certainement. Le duel est fondé sur un préjugé dégénéré en coutume, plutôt que sur la conviction que ce soit la seule manière de venger l'honneur outragé. Ce préjugé ne peut être déraciné que par un changement dans l'opinion publique; car aucune pénalité contre les duellistes ne peut remener la société à la même raison. Les lois contre ceux qui se battent en duel n'ont jamais servi à rien, quoique quelquefois celles qui atteignaient les seconds ou témoins aient eu un effet salutaire. En France, où le duel était devenu une affaire de chaque jour, une loi avait été passée stigmatisant du nom de lâche tous ceux qui serviraient de seconds en duel ; aucun homme d'honneur ne voulant se soumettre à voir déshonorer son nom aux yeux de la société, il n'en trouvait peu qui voulussent servir de seconds. Cette loi fut donc efficace pendant nombreuses années, et il n'y eut que peu de duels. Cependant elle ne frappait le mal que d'une manière indirecte, sans toucher au préjugé, car plus de duels sont provoqués par ceux qui n'y sont qu'accessoires, que par les acteurs principaux. S'il y avait quelque mode praticable de couvrir d'infamie ou de punir rigoureusement ceux qui servent de témoin dans ces affaires d'honneur, cette fatale coutume pourrait être partiellement abolie.

Le duel n'est pas le fruit de la civilisation, non plus que du véritable honneur, mais la civilisation l'ayant sanctionné comme allié de près à l'honneur, la loi ne doit pas punir aussi cruellement ceux qui sont dupes de cette coutume. L'honorable sénateur propose donc de cette coutume. L'honorable sénateur propose donc de mettre la peine capitale appliquée à ce délit au crime, comme hors de toute justice et de toute raison. Et ce qui est aussi blamable aux yeux d'un véritable législateur qui cherche à réprimer les maux de la société, c'est que cette pénalité serait en pure perte, car elle ne pourrait être ni ne serait mise en vigueur. D'ailleurs, il ne pense pas que ce délit mérite l'application de la peine de mort. Son désir serait au contraire d'adopter cette pénalité, autant que le permettrait la civilisation avancée du pays, et il ne voudrait la voir prononcée que dans les cas extrêmes, où seraient produites les preuves les plus irrécusables de meurtre commis avec préméditation.

Si le sénateur de Ste Hélène veut proposer une loi efficace, qui puisse être mise en force et réprimer le duel, elle recevra sa sanction. Mais il ne peut voter en faveur d'une loi qui punit de mort ceux qui s'exposent à la mort pour commettre le délit même prévu par la loi. La crainte pourra-t-elle les arrêter, au moment d'exposer leur vie pour un préjugé social ? Il ne peut le croire, et en conséquence votera contre la loi proposée, comme ne pouvant atteindre le délit que l'on veut prévenir.

Mr. Swanson pense que la loi proposée diffère peu de la législation existante. L'honorable sénateur donne lecture de l'acte de 1818. Il croit que cette loi est assez sévère, s'il y a quelque utilité à déployer une grande sévérité pour réprimer ce délit. Comme il sera très difficile de faire condamner les coupables d'après la loi proposée, il ne voit pas la nécessité de faire aucun changement aux lois actuelles.

M. Moore pense que la sévérité proposée souffrant d'une exception, il croit de son devoir comme sénateur de faire tous ses efforts pour l'adoption d'une loi qui doit réprimer la coutume barbare du duel. Chaque matin on peut apprendre la mort de quelque ami, ou d'un citoyen distingué. Cet horrible usage doit être puni avec une excessive rigueur. Les actes de 1816 et de 1818 que l'on vient de lire ne produisent aucun bien, puisqu'ils restent chacun lettre morte dans l'oubli. C'est pourquoi il désire voir ces actes abolis en présentant une loi plus efficace et qui serve d'épouvantail aux duellistes, Si elle ne répond pas à son attente, on pourra l'amender plus tard. Cependant le mal devient plus invétéré ; chaque jour cette coutume diabolique fait de nouvelles victimes, privé des familles de leur soutien, plonge des veuves et des orphelins dans la misère et le deuil. Il faut que la loi mette un frein à ces maux.

Il est temps de mettre cette coutume ? des siècles de barbarie, où la force physique et l'adresse donnaient la victoire et faisaient succomber l'innocent qui ne savait pas manier les armes. Et nous, dans la civilisation la plus avancée, nous faudra-t-il souffrir ce reste de barbarie ? Ne fegons-nous aucun effort pour punir avec sévérité la flagrante des lois l'humanité meurtrière qui trouble l'ordre de la société et la paix de ses membres souvent les plus utiles ?

L'honorable Sénateur de la Paroisse d'Orléans a dit que la crainte de la mort ne pourrait agir sur des individus qui viennent risquer leur vie pour commettre le délit puni par la loi; cette objection n'est pas fondée, car il y a bien des lâches qui se battent en duel. Le préjugé est plus fort que la crainte de la mort, qu'il arrive ou non. Il est un courage physique ou moral qui les porte à exposer leur vie en duel; mais plutôt la crainte de ce qu'ils appellent le déshonneur. Souvent la certitude d'une mort ignominieuse, infligée par la loi, les arrêterait. Cependant pour entrer dans les vues de son collègue; il consent à ce que la loi soit modifiée. Si l'honorable meurtrier n'est pas puni de mort, qu'il soit au moins dépouillé de ses propriétés. Que son crime le plonge pas dans la misère les enfans et la veuve de sa victime. Il propose donc de changer la pénalité infligée par la 1ere section, et celle des lois anciennes. Que le survivant soit rendu responsable des dettes du mort. Cette clause peut opérer sur le duelliste, car s'il ne craint pas la mort, il peut tenir à ses propriétés.

M. Hoa pense que cette pénalité serait plus efficace que la première; mais elle n'aurait d'effet que sur les riches, car les pauvres ne pourraient pas être pas payer les dettes de leur adversaire, et dans ce cas il serait sans un de les en charger. Si cette clause prévenait le duel entre les riches, elle n'arrêterait pas un homme qui n'aurait rien à perdre. Il propose que le bill soit mis entre les mains du comité spécial.

Mr. Johnson est d'accord avec les Sénateurs des Attakapas et d'Orléans; il va même plus loin, car il pense qu'il est inconstitutionnel d'obliger les propriétés d'un individu à payer les dettes d'un autre. Il propose, afin de pouvoir mieux approfondir ce bill et soumettre tous les renseignemens nécessaires, de le renvoyer à un comité spécial en lui enjoignant de présenter son rapport le plutôt possible.

Mr. Cuny propose le renvoi au comité judiciaire, mais sur la suggestion de Mr. Brownson, président de ce comité, qui annonce qu'il sera forcé de s'absenter, cette motion est retirée.

Mr. Hoa appuie le renvoi à un comité spécial et secondé le Sénateur de St. Hélène que, loin d'être opposé à la loi, il ne désire au contraire que de voir adopter des dispositions légales propres à exécuter l'objet qu'il se propose.

Le bill est renvoyé à un comité spécial, composé de MM. Johnson, Hoa et Moore.

La discussion de ce bill avait été interrompue par la réunion des deux Chambres pour l'élection de l'imprimeur de l'Etat. Sont présens 14 membres du Sénat, et 34 de la Chambre. Le premier tour de scrutin donne 23 voix pour M. Bayon, 13 pour M. Gibson, 11 pour M. Reid et 1 bulletin blanc. Au second tour, un membre de la Chambre étant absent, pour M. Bayon 24 voix—M. Gibson, 23 et M. Reid 11. M. Jérôme Bayon ayant obtenu la majorité absolue des votes, est déclaré élu.

Sur motion de M. Lacoste, le Sénat s'ajourne au lendemain à 10 heures.

Discours prononcé par la reine régente à l'ouverture des cortès espagnoles, de 16 novembre.

" Illustres procrès et messieurs les procurateurs du royaume.

" Il me sera toujours agréable de voir réunies les cortès, qui, d'accord avec le gouvernement, de mon auguste fille, ont à délibérer sur les questions les plus intéressantes pour le bien de la nation et de l'état. Cependant la réunion des cortès ne me sera jamais plus agréable que dans ce moment, où commence une nouvelle ère de réconciliation et de patriotisme. Mon cœur se complaît surtout à contempler la loyauté et le haut jugement du peuple espagnol, et conçoit l'espérance fondée de voir se terminer, en récompense des sacrifices de cette grande nation, les maux de la guerre civil. Rapprochez la plus vive satisfaction à vous entendre exprimer les mêmes sentimens, qu'une sont à ceux de la reine mère d'Isabelle et comme reine régente d'Espagne.

" J'ai placé ma confiance en des ministres qui sont également honorés de celle de la nation. Si les représentans de la monarchie espagnole, qui aujourd'hui est un moment le trône de ma fille bien-aimée, les favorisent aussi de la leur, j'espère que nous pourrons, sans avoir recours de nouveaux emprunts, et sans augmenter les impôts, non-seulement terminer la guerre contre les factieux et faire face aux autres obligations de l'état, mais aussi améliorer le sort de ses créanciers tant nationaux qu'étrangers, et donner le crédit public sur des bases solides.

" Les souverains signataires du traité de la quadruple alliance continuent de me donner des preuves réitérées de leur adhésion aux principes qui y sont consignés, en se prêtant à tout ce que mon gouvernement trouve favorable à la sainte cause que nous défendons. C'est à ce traité que mon auguste fille doit les nombreux secours d'armes et de munitions qui ont été fournis pour soutenir son trône, par mon auguste allié le roi de la Grande-Bretagne; et l'autorisation donnée par ce monarque aux sujets britanniques de prendre les armes pour sa défense.

" Fidèle au même traité, le roi des Français, mon auguste oncle, a également autorisé le transport, des côtes d'Afrique et Catalogne, de la légion étrangère, qui a déjà rendu et qui rendra encore tant de services à notre juste cause. Nous devons espérer des résultats semblables du concours des dix mille Portugais qui, sous la convention passée entre S. M. T. F. et par suite de ce même traité, ont commencé à pénétrer sur notre territoire.

LL. MM. l'empereur du Brésil, les rois de Danemarck, de Suède, de Belgique et de Grèce, ainsi que la république des Etats-Unis de l'Amérique du Nord, conservent avec nous l'union parfaite et l'amitié dont ils ont constamment fait preuve. Nos relations avec les autres puissances sont conformes à la ligne politique suivie par leurs gouvernemens et à la dignité et à l'indépendance de notre nation.

" Des négociations ont été entamées avec les états de l'Amérique espagnole. J'ai cru devoir aux intérêts de la nation et du trône et à la confiance que m'inspirent les cortès, de les consulter sur une affaire d'une importance si haute, tout en maintenant intacte la prérogative de la couronne.

" La fidélité de la vaillante armée de mon auguste fille s'est manifestée durant les alternatives de la cruelle guerre du Nord, et son adhésion constante à la cause nationale est au-dessus de tout éloge ; il me suffira de dire qu'elle a soutenu dignement le nom d'armée espagnole. Les récompenses que je lui ai accordées sont donc justement méritées, bien qu'elles aient été inférieures à ce que j'aurais voulu faire pour reconnaître son dévouement. Il en est une que j'appelle de tous mes vœux, c'est l'érection d'un hôtel des Invalides, fondé d'une manière digne d'une nation riche à la fois bienfaisante et guerrière.

" L'urgente nécessité de terminer avec promptitude la guerre civile a fait porter sur un pied qui dépasse les limites ordinaires l'effectif de l'armée, déjà augmenté par les forces étrangères, dont la valeur et l'exemple cellente discipline donnent ses plus grandes espérances. Le sacrifice sera grand, mais seulement momentané. L'égalité qui préside aux enrôlemens a obtenu l'assentiment de cette nation essentiellement amie de la justice. Les preuves d'enthousiasme et de dévouement que je reçois journellement de toutes les classes de l'état me prouvent que pour les Espagnols il n'est rien de pénible ni de couteux lorsqu'il s'agit de défendre le trône et la patrie.

" J'ai jugé convenable de donner à la garde de la nation armée pour la défense de l'ordre intérieur, et mobilisée, en cas de besoin, pour le service actif, le nom de garde nationale, qui paraît exprimer avec plus d'exactitude l'objet d'une institution si précieuse. Son réglement nécessite quelques modifications qui vous seront soumises.

" D'héroïques Espagnols, la plupart appartenant à la garde nationale, ont donné, en versant leur sang, la preuve du patriotisme qui enflamme leur cœur. Je ne pouvais oublier de si nobles sacrifices ; aussi, j'ai ordonné que les orphelins de tous ceux qui ont péri ou qui périront par les mains des factieux, victimes de leur adhésion à la cause du trône légitime et des libertés de la patrie, soient élevés aux collége de l'Union, nom qui m'a paru convenable, puisque l'époque de sa fondation est celle à laquelle tous les véritables Espagnols se sont réunis et réconciliés.

"Trois projets de la plus grande importance seront présentés à vos délibérations, celui relatif aux élections, bases du gouvernement représentatif; celui relatif à la liberté de la presse, qui en est l'âme; et le projet sur la responsabilité ministérielle, qui est le complément, puisqu'il assure en même temps et rend compatibles l'inviolabilité du monarque et les droits de la nation.

"Divers décrets utiles ont été préparés dans le secrétaire des finances, notamment celui qui tend à diminuer les fraudes et les contrebande, et qui est indispensable à mon cœur, puisqu'il a pour objet d'alléger les infortunes et de rendre à la société beaucoup de bras utiles, il ne saurait être qu'avantageux à l'agriculture, aux arts et à la morale publique; mais il n'a pas été possible d'établir encore un plan général pour un objet aussi vaste. J'espère que vous autoriserez mon gouvernement à y faire les modifications convenables qui le mettront à même de présenter aux cortès prochaines un système complet d'administration des finances. Quand on connaîtra les revenus que peuvent produire les modifications et le total des dépenses ordinaires et extraordinaires, on préparera le budget avec l'exactitude qu'il requiert, dès qu'il n'est pas possible d'atteindre dans ces circonstances

actuelles où se trouve la nation; je crois mon gouvernement digne de cette confiance, c'est aux cortès à l'appliquer aux cas qu'elles jugeront convenables. Dans l'ordre judiciaire, beaucoup d'abus ont été détruits, un système régulier et uniforme a été établi dans la marche des tribunaux; on désapprouve à travailler avec zèle et attention à la réduction des nouveaux codes et au réglement du clergé, dont la commission, composée de prélats et d'autres personnes vertueuses et éclairées ne cessera de s'occuper jusqu'à ce qu'elle ait terminé ses travaux. On vous présentera un projet de loi pour fixer d'une manière honorable le sort du clergé régulier.

"Nous devons rendre grâce à la divine Providence pour le bon état de la santé publique et pour la récolte, qui, si elle n'a point été abondante, est au moins suffisante. Les cortès pourront prendre connaissance de tout ce qui a été fait et de tout ce qui a été projeté en matière administrative en faveur de la nation. A ces matières appartiennent: l'organisation des tribunaux et des députations provinciales; un nouveau réglement de gouvernement civil; le caractère municipal et populaire qui sera donné à la police; la destruction des obstacles et des entraves qui ont été apportés jusqu'à présent à la libre circulation des personnes et à la sûreté d'un partie à l'autre du royaume, et enfin les améliorations réalisées et projetées dans le système d'enseignement pour la perfection duquel nulle dépense ne me paraîtra excessive

" Les biens des communautés, les Monts-de-Piété, les magasins de blé de réserve ont appelé particulièrement mon attention; on vous présentera une loi pour l'aliénation des premiers, combiné de telle manière que, sans diminuer les sûretés hypothécaires ni porter préjudice aux localités, le produit de la vente de ces biens puisse cependant subvenir à toutes les dépenses de système de routes et de canaux qui doit être mis à exécution complète d'ici à un petit nombre d'années. C'est ainsi que, favorisant les transports et le commerce, on donnera de la valeur aux propriétés, et, par conséquent, aux terres dont le prix s'augmentera par la multiplication des moyens de rentrée. La richesse privée et celle de l'état s'accroîtront ainsi dans une rapide progression, et les biens nationaux, affectés à l'extinction de la dette publique pourront se vendre au prix auquel ils ont été estimés, et bien au-delà encore, si les greniers d'abondance, conservant toujours leur ancienne et bienfaisante destination, servent par la multiplication des moyens de rentrée, à former dans les banques de provinces qui se formeront pour favoriser les opérations industrielles, et surtout la plus importante de toutes, par ses conséquences publiques et privées, la vente des biens nationaux. Le gouvernement, convaincu qu'il n'est jamais un bon administrateur de cette espèce de propriétés, se propose, avec le concours des cortès, de mettre immédiatement en vente toutes celles qui se trouveront en son pouvoir et celles qui pourront lui appartenir désormais.

" Au système de communications qui est la première nécessité matérielle de l'Espagne, se rapporte la convention conclue avec S. M. T. F. sur la navigation du Duero, convention qui sera étendue à la navigation du Tage, du Minho et de la Guadiana.

" Telles sont, illustres procrès, et Messieurs les procurateurs du royaume, les questions importantes qui doivent être soumises à vos délibérations. J'attends de la loyauté, du patriotisme et de la sagesse qui vous distinguent, les plus heureux résultats. Le gouvernement représentant est celui qui convient à la civilisation actuelle. Mon intention est que cette nation, digne d'être libre et heureuse, jouisse des libertés qui éminent de ce régime, unies à l'ordre public, condition nécessaire de toute société humaine. Ce peuple magnanime a fait et fait encore les plus grands sacrifices pour soutenir le trône de mon auguste fille: mon nom est associé, peut-être par une faveur spéciale du ciel à ses glorieux efforts, je n'épargnerai, de mon côté ni soins ni sacrifices, pour que les Espagnols reçoivent en récompense l'affermissement de leur liberté et de leur bonheur."

ESPAGNE.—Les députations des deux chambres des Cortes ont été reçues par la reine régente le 7, dans le but de présenter de nouvelles adresses en réponse au discours de la couronne. L'ambassadeur Français était présent, et il eut ensuite de sa longueté, une audience particulière qui dura trois quarts d'heure.

Il est dit dans *la Revista*, l'organe semi-officiel du gouvernement, qu'il s'y est agi de commencer le paiement de l'intérêt de la portion de la dette publique qui a été jusqu'ici connue sous le nom de dette sans intérêt.

Une correspondance privée du *Journal des Débats* rapporte qu'une conspiration carliste a été découverte à Madrid, et qu'il en est résulté nombre d'arrestations et d'autres rigoureuses mesures de précaution.

MADRID, 8 décembre.—Le supplément de la gazette d'hier contient la nouvelle de la capture faite à Arviz le 30 du mois dernier, du chef carlis e Rojo et de Sans Vinadas, avec 250 hommes, formant l'avant-garde du bataillon de Guergue, ainsi que de la dispersion des autres portions des rebelles sous Manolin. Cette nouvelle officielle ayant dû passer par l'quartier general de Cordova, c'est lui qui en a retardé la publication. Ces faits étaient mentionnés dans la lettre qui avait été par le courrier de mercredi dernier.

Le rappel du duc de Frias, de l'ambassade de Paris, est confirmé. Le général Alava a été nommé ambassadeur extraordinaire et ministre plenipotentiaire près cette cour. Le général a, en conséquence de ses services et de son adhésion à la cause d'Isabelle II, été décoré de la grand'croix de la Légion d'honneur de Charles III. Le bruit court que le rappel du duc a été motivé par la lettre qui remonte au mois de septembre, et que nous connaissons sur ce point. On dit que cette lettre avertissait la reine de se tenir sur ses gardes pour ne pas devenir l'instrument des révolutionnaires. La reine la remit à Mendizabal et lui demanda son avis, qu'elle suivit, et au moyen duquel, ainsi que le démontre aujourd'hui l'état de l'Espagne, les dangers de la révolution ont été évités. Le général Alava, suivant le gouverneur exemple du pays, a fait abandon des $15,000 qu'il touchait comme gratificr tion.

OFFICIEL.

DOUZIEME LEGISLATURE—2me. SESSION.

CHAMBRE DES REPRESENTANS.

MARDI, 26 Janvier 1836.

La chambre s'est réunie conformément à l'ajournement.

M. Augustin a présenté une pétition des directeurs de la compagnie du chemin à coulisses de la Nouvelle Orléans et de Nashville, demandant une augmentation de la souscription de l'Etat au fond capital de la dite compagnie.

Sur motion ordonné que la dite pétition soit référée à un comité spécial de trois membres.

L'orateur a nommé MM. Augustin, Ogden et Harle, membres du dit comité.

M. Bry présente la résolution suivante :

"Résolu, &c. que nos sénateurs au Congrès soient chargés et nos représentans invités à faire tous leurs efforts pour obtenir une appropriation pour le relevé et la confection d'un canal qui communiquerait du Mississipi au bayou Barthelemy dans le territoire des Arkansas, à l'endroit le plus convenable."

Ce te resolution ayant subi sa première lecture, sur motion la chambre s'est dispensée de ses règles, a procédé à sa considération et l'a adoptée.

Le greffier a été chargé d'y demander le concours du sénat.

Le même membre a présenté la résolution suivante laquelle a subi sa premiere lecture et a été renvoyée à demain pour être lue une seconde fois.

"Resolu par le sénat, etc. que le bureau des travaux publics soit par la présente requis de faire examiner la rivière Boeuf, à sa jonction avec la rivière Ouachita au débarquement de la Prairie Jefferson et également le bayou d'Arbonne, dans la paroisse des Ouachitas et de présenter un rapport à la prochaine session de la législature, du devis estimatif du nettoiement de la rivière et du dit bayou et des obstacles existant qui en empêchent la navigation."

M. Haine au nom du comité d'élections a rapporté comme dûment élus MM. Alexandre Barrow, représentant de la paroisse de Chest Feliciana; Bernard Marigny de la paroisse d'Orléans et Eugène Chenet, de la paroisse de St. Jean Baptiste.

M. Sheldon a donné avis qu'il présenterait sous peu un bill intitulé "Acte pour re gler l'inspection des bois de chauffage dans la ville et paroisse de la Nouvelle-Orléans et de Lafayette.

M. Patin a donné avis qu'il présenterait sous peu un bill intitulé "Acte pour incorporer la compagnie du *Cock-pit* et de la Banque de la Nouvelle-Orléans.

M. Delachaise au nom du comité d'enrôlement a rapporté qu'il avait soumis ce jour à la sanction du gouverneur la résolution relative à l'augmentation des salaires des officiers attachés aux bureaux des terres publiques.

Un message est venu du sénat par M. Davis son secrétaire, informant la chambre que le sénat a donné son concours au bill intitulé "Acte pour venir au secours des citoyens de la Floride."

M. Armand a donné avis qu'il présenterait sous peu un bill intitulé "Acte pour incorporer le Club des Planteurs de Remards de Baton Rouge, avec des privilèges de Banque et pour d'autres objets."

Un message est venu du Sénat par M. Davis, son secretaire, demandant le concours de la chambre à la resolution nommant un comité réuni à l'effet de visiter l'Asile des Orphelins et l'Asile Poydras.

Sur motion, ordonné que ladite résolution soit adoptée.

L'orateur a nommé Mrs. Lewis, Brashear, Nerault, Labatut et Bry, membres dudit comité.

Le greffier a été chargé d'en informer le sénat

Par le même message la signature de l'orateur est demandée à la résolution requérant le bureau des Travaux Publics de faire examiner les bayous Pierre et Wonsey et la rivière Pascagoula, dans la paroisse des Natchitoches.

M. Delachaise, au nom du comité d'enrôlement, ayant rapporté ladite résolution comme dûment enrôlée, l'orateur y a apposé sa signature.

Le greffier a été chargé d'en informer le Senat.

La chambre s'est occupée de l'amendement du sénat à la résolution nommant un comité réuni chargé de rédiger un bill pour fixer les limites des paroisses de la Pointe-Coupée, de Ouest Baton-Rouge et d'Iberville.

Sur motion, ordonné que lesdits amendemens soient adoptés.

Le greffier a été chargé d'en informer le sénat.

M. Augustin, conformément à l'avis qu'il en avait donné, a présenté le bill intitulé :

"Acte pour amender les actes intitulés "acte pour incorporer la Banque d'Orléans, et acte pour renou